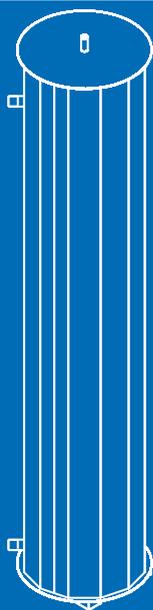


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Гидравлический разделитель **230**



**РАЗДЕЛИТЕЛЬ**  
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЕМКОСТНЫЙ

Подробное изучение настоящей инструкции  
до монтажа изделия является **ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ!**



# ТЕПЛОДАР *Слагаемые успеха*

- **Знать, превосходить и удовлетворять потребности рынка**
- **Обеспечивать высокие стандарты качества продукции**
- **Идти собственным путем, создавая инновационные решения**

## О КОМПАНИИ:

«Теплодар» разрабатывает и производит печи с 1997 года. Творческий подход на всех этапах производственного процесса, тщательный выбор поставщиков и пристальное внимание к потребностям покупателя — вот базовые принципы работы компании.

Сегодня в ассортименте завода два десятка базовых моделей и более 100 модификаций. Различная по назначению, дизайну, конструкции и мощности продукция компании «Теплодар» надежна, экономична, долговечна.

Соотношение цены и качества продукции завода «Теплодар» делают ее популярной на Российском рынке, а также в Беларуси, Украине, Казахстане и Кыргызстане.



## ОГЛАВЛЕНИЕ

Описание и работа	Стр. 1
Технические характеристики	Стр. 2
Состав изделия	Стр. 2
Устройство и работа	Стр. 2
Маркировка и клеймение	Стр. 4
Комплектность поставки	Стр. 4
Использование по назначению	Стр. 4
Эксплуатационные ограничения	Стр. 4
Подготовка к использованию	Стр. 4
Требования к монтажу	Стр. 4
Схема подключения к открытой системе отопления	Стр. 5
Схема подключения к закрытой системе отопления	Стр. 6
Меры безопасности	Стр. 7
Хранение	Стр. 7
Текущий ремонт	Стр. 7
Транспортирование	Стр. 7
Гарантийные обязательства	Стр. 7
Свидетельство о приёмке	Стр. 8

### *Уважаемый потребитель!*

*Завод постоянно ведет работу по усовершенствованию конструкции и внешнему виду изделий, поэтому в “Руководстве по эксплуатации” могут быть не отражены некоторые изменения, не влияющие на технические характеристики.*

Настоящее руководство по эксплуатации (далее, РЭ) предназначено для ознакомления с конструкцией, назначением и приемами безопасного использования гидроразделителя.

## Описание и работа

### НАЗНАЧЕНИЕ

Гидроразделитель устанавливается в системах отопления объектов малоэтажного строительства после отопительного котла для выравнивания температуры и давления в системе отопления. Гидроразделитель позволяет эксплуатировать котёл в более лёгком режиме, а также смягчает термические удары при резком повышении температуры теплоносителя. Гидроразделитель позволяет присоединять твердотопливный котёл и к современным системам отопления, выполненным полимерными трубопроводами.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	Мощность котла, кВт
Объем гидроразделителя, л	230
Номинальное рабочее давление, МПа (кг/куб.см)	0,25 (2,5)
Давление группы безопасности, МПа (кг/куб.см)	0,25 (2,5)
Количество патрубков подключения к котлу G1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ", шт	2
Количество патрубков подключения к системе G1", шт	3
Кол-во патрубков подключения группы безопасности G <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ", шт	1
Габаритные размеры: диаметр x высота, мм	430x2038

## СОСТАВ ИЗДЕЛИЯ

Гидроразделитель состоит из герметично сваренных между собой двенадцатигранной обечайки, дна и крышки (см. рис.1). На вертикальных гранях обечайки установлены штуцеры с наружной резьбой G 1" и G 1 1/4". На крышке установлен штуцер с наружной резьбой G 1/2" для присоединения группы безопасности. Крышка усилена рёбрами, приваренными вертикально к ней с внутренней части гидроразделителя. На опорах гидроразделителя имеются четыре отверстия диаметром 12 мм, которые предназначены для крепления к основанию (к полу).

**Примечание:** Производитель гидроразделителя оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие потребительские свойства изделия.

## УСТРОЙСТВО И РАБОТА

Устройство гидроразделителя представлено на рисунке 1.

Гидроразделитель представляет собой герметичную ёмкость со штуцерами, три из которых расположены в нижней части, а два — в верхней. Для оптимальной работы гидроразделителя рекомендуется обеспечить следующее направление движения теплоносителя: нагретый теплоноситель от котла поступает через верхний патрубок G 1 1/4" в гидроразделитель и через второй верхний патрубок G 1" выходит в систему отопления. Охлаждённый в системе отопления теплоноситель поступает в гидроразделитель через один из нижних патрубков G 1" и через нижний патрубок G 1 1/4" возвращается в котёл.

К патрубку на крышке подсоединяется группа безопасности.

**Внимание!** При установке группы безопасности на гидроразделителе, ЗАПРЕЩЕНА установка запорной арматуры на трубопроводах, соединяющих его с котлом.

При обвязке гидроразделителя и котла трубопроводы монтируются с уклоном собственной циркуляции теплоносителя.

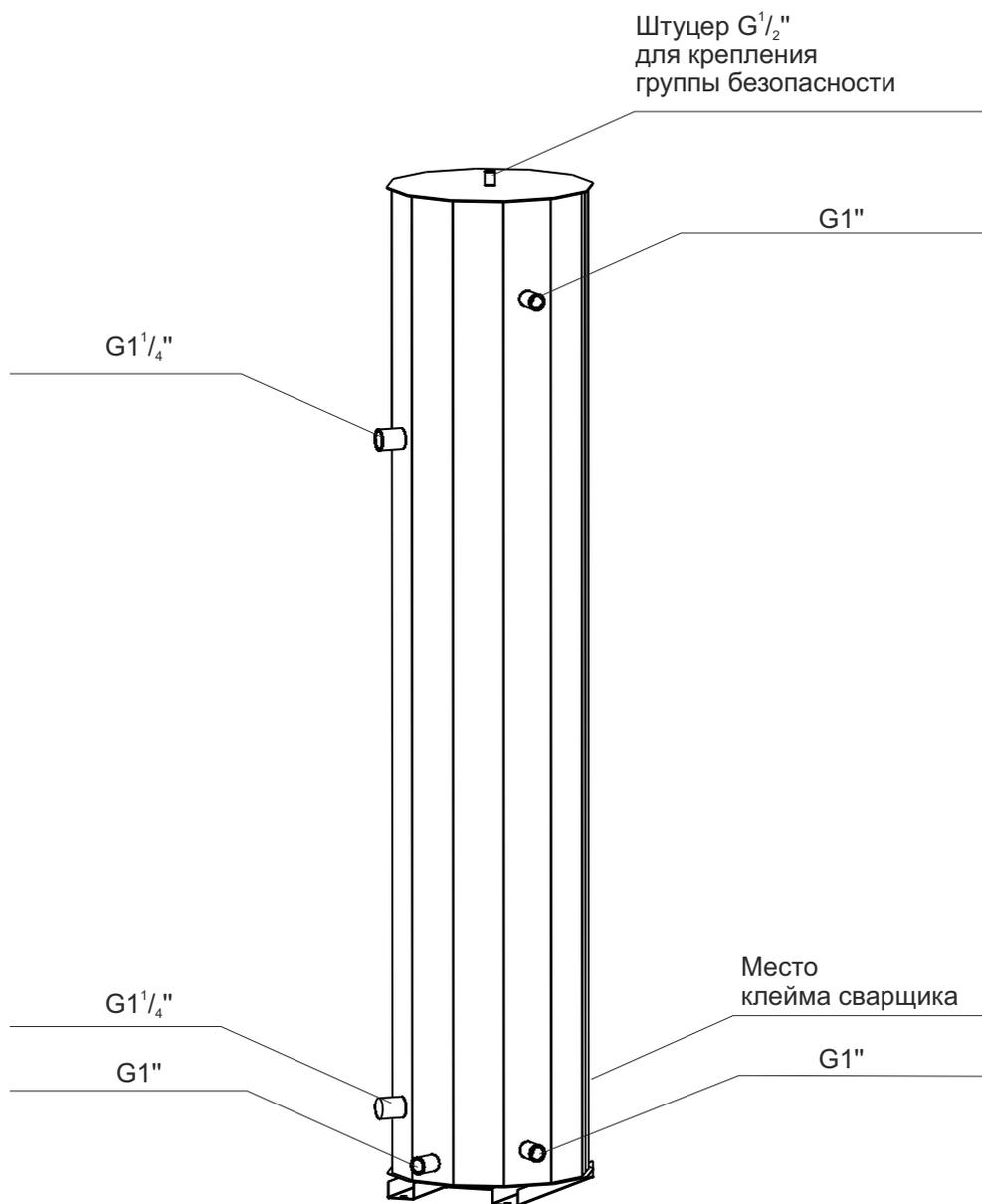


Рис. 1

## МАРКИРОВКА И КЛЕЙМЕНИЕ

Технический шильд изделия установлен на скобе в нижней задней части гидроразделителя и содержит следующие сведения: наименование завода-изготовителя, наименование и условное обозначение гидроразделителя, рабочий объем и рабочее давление гидроразделителя, заводской номер, дату выпуска, массу изделия.

Клеймо сварщика размещено на стенке корпуса и выполнено ударным способом. Товарный ярлык на упаковке содержит номер ТУ; название, адрес и номер телефона завода-изготовителя; наименование гидроразделителя; краткие технические и эксплуатационные характеристики; вес нетто и вес брутто; дату изготовления, фамилию упаковщика и отметку ОТК.

## Использование по назначению

### ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

В качестве теплоносителя должна использоваться вода питьевая по ГОСТ 2874 с карбонатной жёсткостью не более 0,7 мг-экв/кг, прошедшая обработку. Выбор способа обработки воды для питания котлов и системы отопления должен производиться специализированной (проектной, наладочной) организацией.

Допускается использование бытового незамерзающего теплоносителя, сертифицированного для жилых помещений (например, Nixiegel, DIXIS, DIXIS-TOP), согласно инструкции на его применение.

**Внимание!** Не допускается использование антифризов, содержащих этиленгликоль и других жидкостей, не сертифицированных для бытовых систем отопления.

При монтаже и эксплуатации гидроразделителя не допускается превышать рабочее давление выше 0,25МПа, кроме гидравлических испытаний системы отопления, при котором возможно кратковременное, до 10 минут превышение давление до 0,3МПа.

### ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

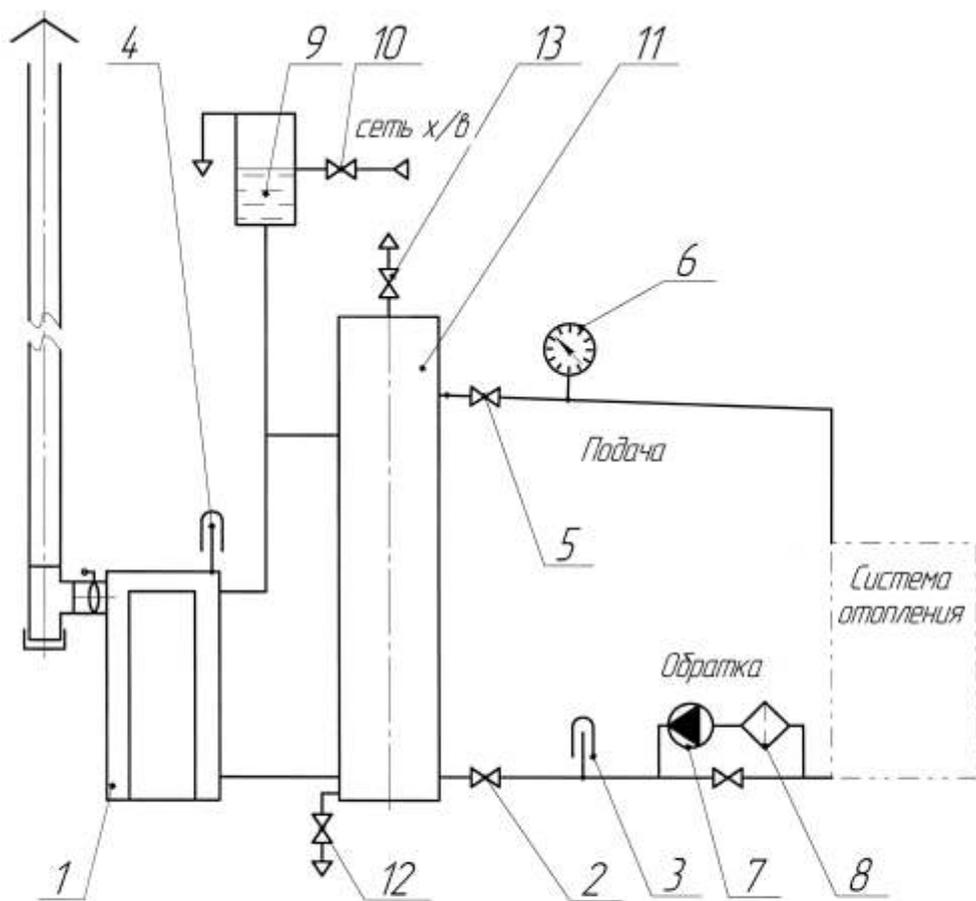
Перед началом монтажа распаковать гидроразделитель, снять бруски, прикреплённые к ножкам, установить на постоянное место. Закрепить гидроразделитель анкерными болтами к полу.

### ТРЕБОВАНИЯ К МОНТАЖУ

Монтаж гидроразделителя в системе отопления должны выполнять квалифицированные специалисты, имеющие лицензию на проведение соответствующих работ. Гидроразделитель просоединяется к котлу только металлическими трубопроводами.

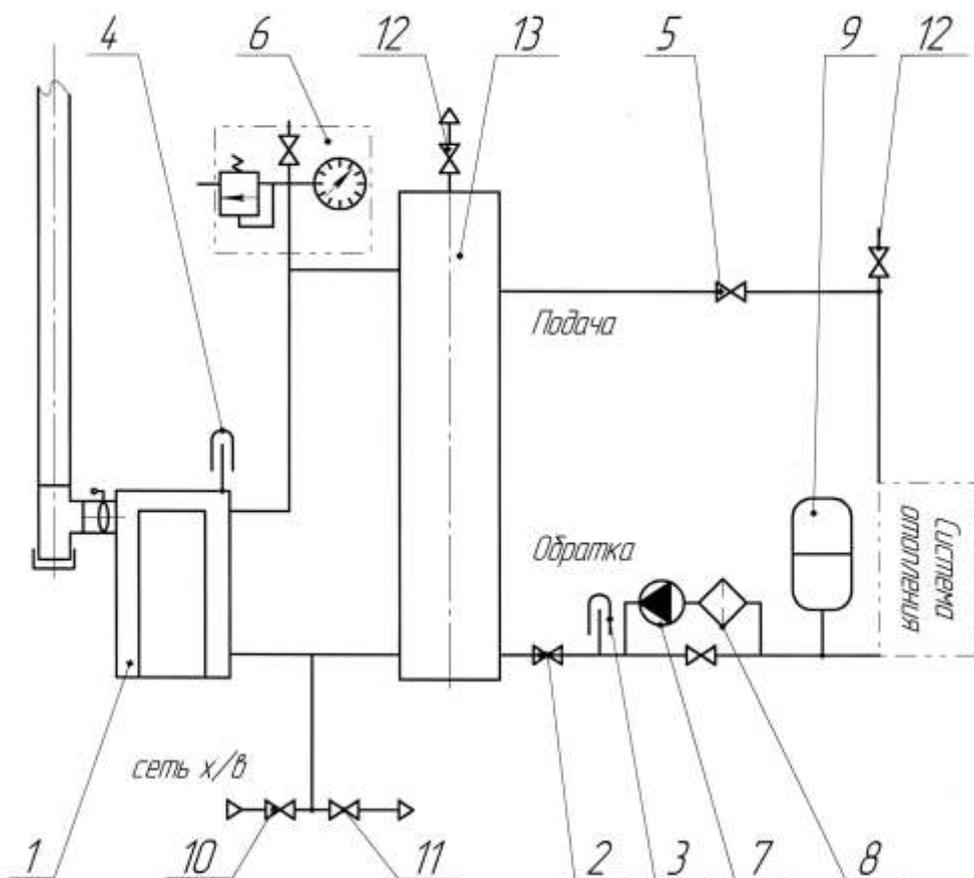
Гидроразделитель присоединяется к системе отопления при помощи трубной резьбы. Резьбовые соединения патрубков должны быть загерметизированы при помощи специальных сантехнических намоток. Схема трубопроводов и материал могут быть любыми согласно проекта, выполненного специализированными организациями.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОТЛА К ОТКРЫТОЙ СИСТЕМЕ с принудительной циркуляцией теплоносителя



1 котел, 2 кран обратки, 3 термометр обратки, 4 встроенный термометр на подаче, 5 кран подачи, 6 манометр, 7 насос, 8 фильтр сетчатый, 9 бак расширительный, 10 кран подпитки системы водой, 11 гидроразделитель, 12 кран дренажа, 13 воздушный кран.

### СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОТЛА К ЗАКРЫТОЙ СИСТЕМЕ с принудительной циркуляцией теплоносителя



1 котел, 2 кран обратки, 3 термометр обратки, 4 встроенный термометр  
 5 кран подачи, 6 группа безопасности 0,25МПа, 7 насос, 8 фильтр, 9 бак расширительный, 10 кран подпитки, 11 кран дренажа, 12 воздушный кран, 13 гидроразделитель.

Рис. 3

## Комплектность поставки

Гидроразделитель	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

## Меры безопасности

Гидроразделитель соответствует всем требованиям, обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителя и, при условии выполнения всех требований к установке и эксплуатации, обеспечивает предотвращение нанесения вреда имуществу потребителя.

## Хранение

Хранить гидроразделитель в сухом помещении. Не допускать попадания атмосферных осадков.

Срок хранения изделия при условиях УХЛ4 по ГОСТ 15150 — 1 год.

## Транспортирование

Допускается транспортирование гидроразделителя в упаковке любым видом транспорта в вертикальном положении в один ярус, в горизонтальном — не более, чем в два яруса. Допускается строповка ленточными стропами.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок службы гидроразделителя 18 месяцев со дня продажи через торговую сеть.

Срок службы гидроразделителя — 10 лет.

Критерий предельного состояния — коррозия корпуса или патрубков, нарушающая герметичность гидроразделителя.

Гарантийные обязательства не распространяются на изделия и его составные части, если монтаж изделий был произведен потребителем самостоятельно, если неисправность вызвана полученными в процессе эксплуатации механическими повреждениями и/или повреждениями, вызванными неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия. Гидроразделитель необходимо транспортировать в заводской упаковке. При несоблюдении этого условия претензии по механическим повреждениям, полученным в результате транспортировки, не принимаются.

При отсутствии в настоящем руководстве даты продажи и штампа торговой организации гарантийный срок исчисляется с даты выпуска изделия.

Изделие соответствует требованиям безопасности, установленным действующими нормативно-техническими документами.

## Текущий ремонт

Возможная неисправность — течь гидроразделителя по резьбовым соединениям — устраняется клиентом самостоятельно или с привлечением специалистов по монтажу сантехнического оборудования. Герметизация резьбовых соединений выполняется при помощи сантехнических намоток.



Авторизированные сервисные центры компании «Теплодар»

Город	Организация	География обслуживания
Абакан	«Теплосиб» г. Абакан, ул. Торосова, 12. Часы работы: пн-пт 9.00-18.00, сб 10.00-15.00 +7 (3902) 28-24-82 ул. Пушкина, 213. Часы работы: пн-пт 9.00-18.00, сб 10.00-15.00 +7 (3902) 34-05-00	Республика Хакасия, Республика Тыва, Красноярский край: Каратузский район, Курагинский район, Шушенский район, Ермаковский район.
Александров	ООО «Системы водоснабжения и отопления» г. Александров, ул. Геологов, 8. Часы работы: пн-вс 08.00-20.00 (апрель-сентябрь). пн-вс 09.00-18.00 (октябрь-март) 8-800-775-07-48 аqua-терм.рф	г. Александров, Владимирская область, Ярославская область, Тверская область, Московская область.
Архангельск	«Храм тепла» г. Архангельск, Новгородский проспект, 181, офис 30. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (8182) 47-07-53	г. Архангельск, Архангельская область
Бийск	ИП Казанцева Е.Н. г. Бийск, пер. Мопровский, 67. Часы работы: пн-сб 09.00-18.00, вс 09.00-16.00 +7 (3854) 33-50-86	г. Бийск, Республика Алтай, Алтайский край.
Владивосток	«Крафт Сервис» г. Владивосток, ул. Борисенко, 34, офис 39, 41. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 www.craft-project.ru gasproject@bk.ru +7 (423) 263-72-63	г. Владивосток и 300км за чертой города
Вологда	«Технологии комфорта» г. Вологда, ул. Вологодская слобода, 16. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (8172) 75-71-88	г. Вологда, Вологодская область
Екатеринбург	«Актив-ТермоКуб» г. Екатеринбург, ул. Рассточная, 44, офис 211. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (919) 391-48-01	г. Екатеринбург, Свердловская область
Ижевск	«Акватория тепла» г. Ижевск, ул. Пушкинская, 171. Часы работы: пн-пт 08.00-19.00, сб 10.00-17.00, вс 10.00-15.00. +7 (3412) 31-01-81, 52-83-33, 8-904-319-23-70	г. Ижевск, Удмуртская республика

Город	Организация	География обслуживания
Иркутск	«СибТеплоКомфорт» г. Иркутск, ул. Главная Кировская, 47/7, оф.212. Часы работы: пн-сб 09.00-18.00 +7 (902) 577-57-17 «Теплодар» г. Иркутск, ул. Полярная, 95а. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3952) 38-59-42, 38-59-43, 70-92-22 (доб.215)	г. Иркутск, Иркутская область Бурятия  г. Иркутск, Иркутская область
Казань	«Этон» г. Казань, ул. Ягодинская, д. 25, оф. 439. Часы работы: пн-пт 08.00-17.00 +7 (917) 237-30-51	Республика Татарстан
Кемерово	«СТМ» г. Кемерово, пр-т Комсомольский, 72 к3. Часы работы: пн-пт 09.00-19.00, вс 09.00-17.00 dubinin879@mail.ru +7 (3842) 63-12-35	г. Кемерово, Кемеровская область
Краснодар	«СтройПерспектива» г. Краснодар, ул. Алуштинская, 13, цоколь. Часы работы: пн-пт 08.15-17.00 stropinfo@yandex.ru +7 (861) 288-89-08, +7 (918) 974-0368	Краснодарский край, Ростовская область, Республика Крым, Ставропольский край, Республика Адыгея
Красноярск	«МКСТ» г. Красноярск, пер. Телевизорный, 16, оф. 210. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 mkstkras@mail.ru +7 (391) 265-80-48	г. Красноярск, г. Дивногорск, г. Сосновоборск, п. Емельяново, п. Элита, п. Березовка, с. Зыково, с. Миндерла, с. Сухобузимское
Курган	ИП Григорьева Я.И. г. Курган, ул. Некрасова, 15, стр.3 Часы работы: круглосуточно, без выходных +7 (3522) 55-14-80	Курганская область
Москва	«СтройИндустрияКомплект» г. Москва, Путевой проезд, 3, стр. 1, оф. 500. Часы работы: пн-пт 09.00-19.00, сб 10.00-17.00 +7 (499) 409-88-22, +7 (951) 296-03-61	г. Москва, Московская область
Мошково р.п.	ИП Грызунов А.В. р.п. Мошково, ул. Советская, 4а. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб, вс 09.00-15.00. +7 (913) 950-97-99	р.п. Мошково, Мошковский район, Болотнинский район, г. Новосибирск
Нижний Новгород	«Айком» г. Нижний Новгород, ул. Погорная, 2, Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (831) 437-29-26, 437-29-24	г. Нижний Новгород, Нижегородская область

Город	Организация	География обслуживания
Нижневартовск	«Теплоаура» г. Нижневартовск, ул. Мира, 3П стр.1. Часы работы: пн-пт 10.00-19.00, сб-вс 10.00-16.00 +7 (3466) 67-23-72, +7 (3466) 61-46-63	г. Нижневартовск
Новокузнецк	«Тепломатика» г. Новокузнецк, пр. Курако, 53, этаж 2, оф. 211. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 teplomatika@mail.ru +7 (950) 589-66-55, +7 (950) 585-55-99, +7 (3843) 79-88-66, +7 (3843) 79-88-11	г. Новокузнецк, Юг Кузбасса
Новосибирск	«СоюзТеплоМонтаж» г. Новосибирск, ул. Писарева, 60, оф. 90. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 finelinensk.ru, fl.nsk@mail.ru +7 (913) 784-66-39, +7 (383) 224-22-88, 292-92-73	г. Новосибирск, Новосибирская область
Оренбург	«ОТК-центр» г. Оренбург, ул. Елифанова, 55. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, +7 (3532) 59-08-99, 30-60-52, 30-60-49	г. Оренбург, Оренбургская область
Пермь	«Теплодар» г. Пермь, ул. Гайдара, 5. Часы работы: пн-сб 10.00-19.00, вс 10.00-17.00 www.kelvin-plus.ru, +7 (342) 263-42-82	г. Пермь, Пермский край
Санкт-Петербург	«ОЧАГ» г. Санкт-Петербург, ул. Хрулева, 8. Часы работы: пн-пт 09.00-19.00 www.ochag.spb.ru +7 (921) 365-32-01, +7 (952) 213-07-49	г. Санкт-Петербург, Ленинградская область
Славянск-на-Кубани	ИП Крыхтин С.В. г. Славянск-на-Кубани, ул. Лермонтова, 216а Часы работы: пн-пт 08.00-18.00, сб, вс 08.30-16.00 +7 (988) 36-555-50, +7 (918) 482-07-56	Славянский район, Красноармейский район, Крымский район
Тольятти	«Тепловодов» г. Тольятти, Московский проспект, 10. Часы работы: пн-пт 09.00-17.00 +7 (8482) 98-06-54, 63-62-77	г. Тольятти, Ставропольский район
Томск	«КИТ-сервис» г. Томск, ул. Елизаровых, 73а. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3822) 21-01-21 г. Томск, ул. Вершинина, 19. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3822) 55-53-37 г. Томск, ул. Новосибирская, 32. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-16.00 +7 (3822) 65-00-05	г. Томск, Томская область

<b>Город</b>	<b>Организация</b>	<b>География обслуживания</b>
Тула	«Дело техники» г. Тула, ул. Первомайская, 24. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (905) 621-07-09	г. Тула, г. Калуга, Юго-Запад Рязани, Северо-Запад Московской области
Тюмень	«Центр водной техники» г. Тюмень, ул. Харьковская, 83а, к. 4. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00, сб 10.00-15.00 +7 (3452) 54-06-83	г. Тюмень, Тюменская область
Улан-Удэ	«Тепловоз» г. Улан-Удэ, пр. Автомобилистов, 4а, к.б. Часы работы: пн-сб 09.00-17.00, вс 09.00-18.00 teplovoz.uu@mail.ru +7 (3012) 24-23-22	г. Улан-Удэ
Улан-Удэ	г. Улан-Удэ, ул. Иволгинская, 14а, к.1. Часы работы: пн-сб 09.00-17.00, вс 09.00-18.00 +7 (3012) 24-92-49 г. Улан-Удэ, ул. Покровская (Исток), 33г, ст.4. Часы работы: пн-сб 09.00-17.00, вс 09.00-18.00 +7 (3012) 40-02-40	г. Улан-Удэ
Ульяновск	«Новотерм» г. Ульяновск, ул. Промышленная, 4, оф.403. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (902) 125-18-18, +7 (917) 615-41-68	г. Ульяновск, Ульяновская область
Уссурийск	«Страда» г. Уссурийск, ул. Комсомольская, 112. Часы работы: пн-пт 08.30-17.30 +7 (4234) 37-30-29	г. Уссурийск и 200км за чертой города
Хабаровск	ИП Колесников А.А. г. Хабаровск, ул. Индустриальная, 39д. Часы работы: пн-пт 09.00-17.30 +7 (4212) 26-03-26	г. Хабаровск, Хабаровский край
Хвойная р.п.	«РемСтрой-Сервис» р.п. Хвойная, ул. Заводская, 32. Часы работы: 09.00-18.00 +7 (921) 204-98-48	р.п. Хвойная, Новгородская область в радиусе 100 км. От р.п. Хвойная
Чита	«Гранит» г.Чита, ул. Вокзальная, 3. Часы работы: пн-пт 09.00-18.00 +7 (914) 444-46-64, +7 (914) 469-11-19	г.Чита, Забайкальский край
Чебоксары	«Термотехника» г. Чебоксары, ул. Петрова, 6, строение 2. Часы работы: пн-пт 08.00-17.00 www.tt21.pro +7 (8352) 57-32-44, 57-34-44	Чувашская республика

Город	Организация	География обслуживания
Челябинск	«Комфортсервис» г. Челябинск, ул. Академика Королева, 27а, кв.2 Часы работы: пн-пт 08.00-17.00 +7 (351) 225-08-35, 225-08-36	г. Челябинск, Челябинская область
Южно-Сахалинск	ИП Гаврюшкин И.А. г. Южно-Сахалинск, пр. Мира, 2/5. Часы работы: пн-пт 8.00-17.00, сб 8.00-14.00 +7 (4242) 46-97-42, факс 46-97-43	г. Южно-Сахалинск
Якутск	ИП Горнаков М.В. г. Якутск, ул. Богдана Чижика, 33. Часы работы: пн-пт 10.00-18.00 +7 (924) 165-49-97, +7 (914) 273-00-99	Республика Саха (Якутия)

Авторизированные сервисные центры (АСЦ) компании «Теплодар» предлагают своим клиентам комплекс услуг: проектирование, монтаж и сервисное обслуживание продукции «Теплодар» (гарантийное и постгарантийное). Специалисты АСЦ прошли обучение по монтажу и техническому обслуживанию продукции компании «Теплодар», что подтверждается фирменным сертификатом.

Авторизированные сервисные центры компании «Теплодар» уделяют большое внимание качеству сервисного обслуживания клиентов и реализуют целый комплекс мероприятий, направленных на повышение эффективности и скорости обслуживания. В АСЦ можно получить грамотную техническую консультацию по эксплуатации и монтажу оборудования, узнать о тонкостях настроек продукции «Теплодар».

Отличительные особенности сервисных центров «Теплодар»:

- индивидуальный подход к каждому клиенту;
- высокий уровень обслуживания;
- оперативное решение задач.

**Список авторизированных сервисных  
центров компании «Теплодар»  
постоянно пополняется, адреса уточняйте на сайте:  
[www.teplodar.ru](http://www.teplodar.ru)**



ТУ 4145-015-94893116-2012  
Сертификат соответствия С-RU. АЕ 88. В.00503



Любители тепла **одобряют!**

По вопросам качества приобретенной продукции просим обращаться в Службу качества компании: тел. (383) 363-04-81, [otk@teplodar.ru](mailto:otk@teplodar.ru)

**ООО «КО Теплодар»**, 630027, Россия, г. Новосибирск,  
ул. Б. Хмельницкого, 125/1, тел. 8 (383) 363-04-68, 363-79-92  
Единый бесплатный номер: 8-800-775-0307